



styczeńjanuary

Ryszard KAJA (PL)
 Mme Empatia/ Mme Empathy
 złoty medal Satyrykonu 2018/ gold medal Satyrykon 2018

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon



lutymfebruary 

Norbert SARNECKI (PL)
Anomalie klimatyczne/ Climate anomalies
Grand Prix Satyrykon 2020

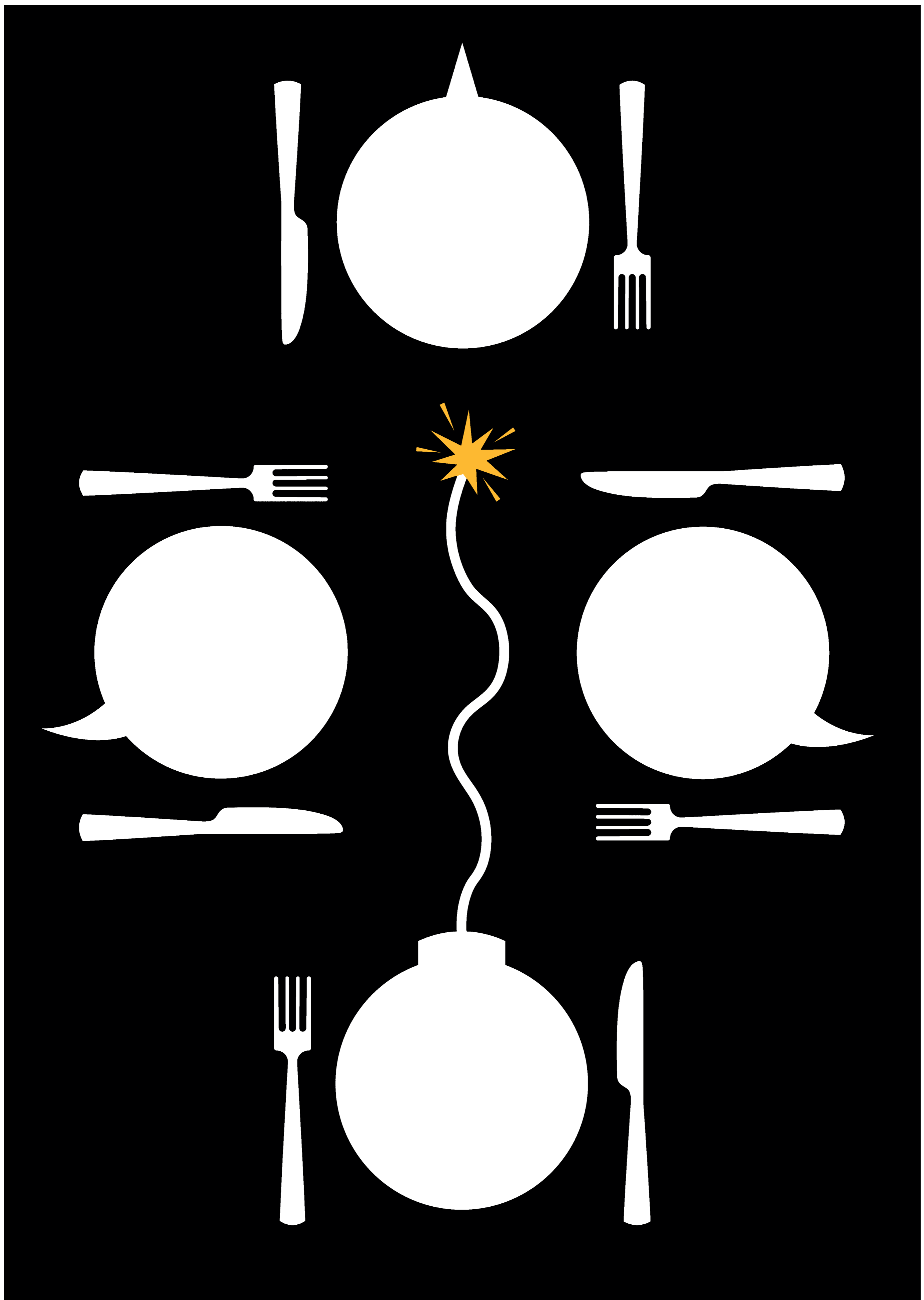
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
wtue	śr/wed	cz/thu	pt/fr	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	śr/wed	cz/thu	pt/fr	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	śr/wed	cz/thu	pt/fr	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	śr/wed	cz/thu	pt/fr	so/sat	nd/sun	po/mon



marzecmarch 

Artur LIGENZA (PL)
Dzień Kobiet/ Women's Day
brązowy medal Satyrykonu 2015/ bronze medal Satyrykon 2015

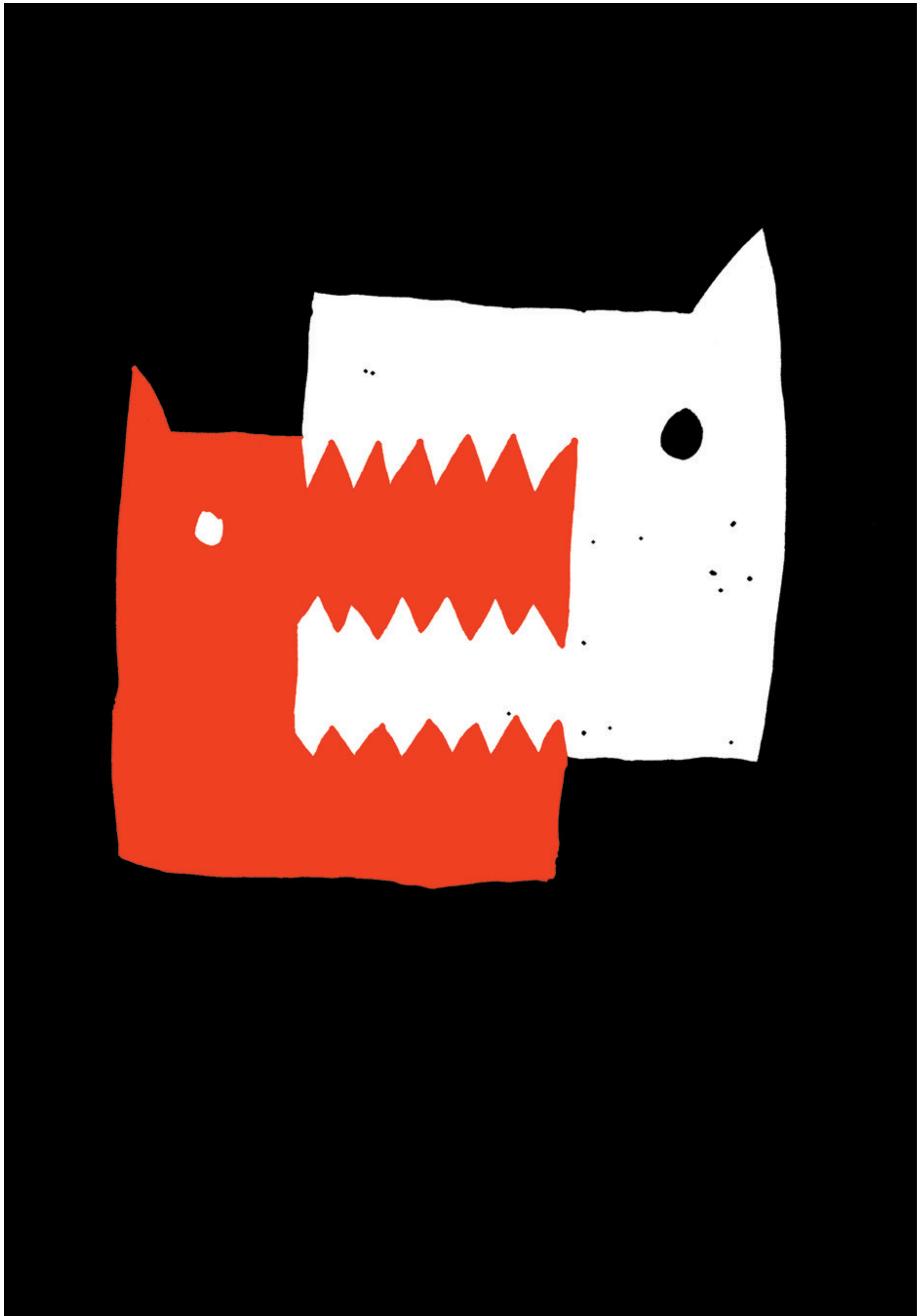
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
wtue	śr/wed	cz/Thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	śr/wed	cz/Thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	śr/wed	cz/Thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	śr/wed	cz/Thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	śr/wed	cz/Thu



kwiecieńapril

Michał STACHACZ (PL)
 Przy stole/ At the table
 srebrny medal Satyrykonu 2021/ silver medal Satyrykon 2021

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat



majmay 

Leszek ŻEBROWSKI (PL)
Polonicus lupus

Nagroda Prezydenta Miasta Legnicy Satyrykon 2016/ Mayor of Legnica award Satyrykon 2016

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue



miraee

czerwiec june

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu

Ali MIRAEE (IR)
Komuniści/ Communists
Grand Prix Satyrykon 2019



Young Chopin
playing piano...

lipiecjuly 

Stanisław GAJEWSKI (PL)
Młody Chopin gra na pianinie/ Young Chopin playing piano
złoty medal Satyrykonu 2017/ gold medal Satyrykon 2017

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
pt/fri so/sat nd/sun po/mon wt/tue śr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd/sun po/mon wt/tue śr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd/sun po/mon wt/tue śr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd/sun



sierpieńaugust

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
 po/mon wt/tue śr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd/sun po/mon wt/tue śr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd/sun po/mon wt/tue śr/wed cz/thu pt/fri so/sat nd/sun po/mon wt/tue śr/wed

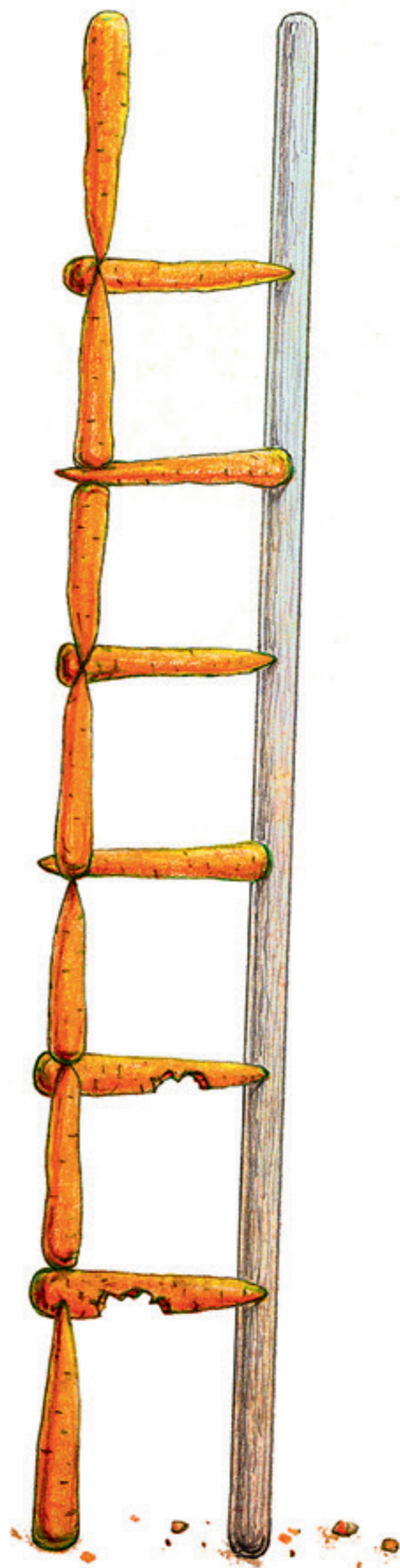
Andrea PECCHIA (I)
 Syrena i tuńczyk / Mermaid and Tuna
 wyróżnienie Satyrykonu 2013 / distinction award Satyrykon 2013



wrzesieńseptember

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
cz	pt	so	nd	po	wt	śr	cz	pt	so	nd	po	wt	śr	cz	pt	so	nd	po	wt	śr	cz	pt	so	nd	po	wt	śr	cz	pt
thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri	sat	sun	mon	tue	wed	thu	fri

Tomasz WIATER (PL)
Pinokio/ Pinocchio
Nagroda legnickich dziennikarzy im. A. Waligórskiego, Satyrykon 2016/
The Andrzej Waligórski award of Legnica journalists Satyrykon 2016



październik october

Miroslaw GRYN (PL)
Metoda/ Method

brązowy medal Satyrykonu 2015/ bronze medal Satyrykon 2015

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wt/tue	śr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon



listopadnovember

Jiří KOŠTÁL (CZ)
Puls/ Pulse

brązowy medal Satyrykonu 2018/ bronze medal Satyrykon 2018

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
wtue	sr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	sr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	sr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	sr/wed	cz/thu	pt/fri	so/sat	nd/sun	po/mon	wtue	sr/wed



grudzieńdecember

Mariusz STAWARSKI (PL)
 Jada święta/ Coming Christmas
 srebrny medal Satyrykonu 2014/ silver medal Satyrykon 2014

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
cz <thu< th=""><td>pt</td><td>so</td><td>nd</td><td>po</td><td>wt</td><td>śr</td><td>cz</td><td>pt</td><td>so</td><td>nd</td><td>po</td><td>wt</td><td>śr</td><td>cz</td><td>pt</td><td>so</td><td>nd</td><td>po</td><td>wt</td><td>śr</td><td>cz</td><td>pt</td><td>so</td><td>nd</td><td>po</td><td>wt</td><td>śr</td><td>cz</td><td>pt</td><td>so</td> </thu<>	pt	so	nd	po	wt	śr	cz	pt	so	nd	po	wt	śr	cz	pt	so	nd	po	wt	śr	cz	pt	so	nd	po	wt	śr	cz	pt	so



2022



Artyści/ Artists



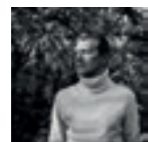
Andrei POPOV (RUS)
Rysownik i ilustrator.
Nagrody Satyrykonu 2018, 2019, 2020, 2021 oraz Grand Prix Satyrykonu 2015.
A cartoonist and illustrator.
Satyrykon award winner 2018, 2019, 2020, 2021 as well as Satyrykon 2015 Grand Prix.



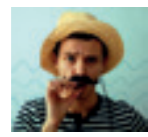
Ryszard KAJA *1962-2019* (PL)
Malarz, grafik i scenograf.
Nagrody Satyrykonu 2017 i 2018.
A painter, graphic designer and stage designer.
Satyrykon award winner 2017 and 2018.



Norbert SARNECKI (PL)
Rzeźbiarz, mistrz formy przestrzennej.
Nagrody Satyrykonu 2004, 2010, 2019 oraz Grand Prix Satyrykonu 2020.
A sculpturer, the master of spatial form.
Satyrykon award winner 2004, 2010, 2019 as well as Satyrykon 2020 Grand Prix.



Artur LIGENZA (PL)
Malarz i ilustrator.
Laureat Satyrykonu 2015.
A painter and illustrator.
Satyrykon 2015 award winner.



Michał STACHACZ (PL)
Grafik i plakacista.
Laureat Satyrykonu 2021.
A graphic and poster designer.
Satyrykon 2021 award winner.



Leszek ŻEBROWSKI (PL)
Grafik, malarz i rysownik.
Laureat Satyrykonu 2015.
A graphic designer, painter and cartoonist.
Satyrykon 2015 award winner.



Ali MIRAEI (IR)
Rysownik i ilustrator.
Laureat Grand Prix Satyrykonu 2019 i 2021.
A cartoonist and illustrator.
The winner of Satyrykon 2019 and Satyrykon 2021 Grand Prix.



Stanisław GAJEWSKI (PL)
Grafik, malarz i rysownik.
Nagrody Satyrykonu 2017 i 2019.
A graphic designer, painter and cartoonist.
Satyrykon award winner 2017 and 2019.



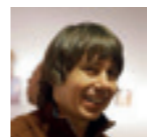
Andrea PECCHIA (I)
Ilustrator i tatuażysta.
Nagrody Satyrykonu 2014, 2015, 2016, 2018.
A illustrator and tattoo artist.
Satyrykon award winner 2014, 2015, 2016, 2018.



Tomasz WIATER *1969-2021* (PL)
Grafik, rysownik i karykaturzysta.
Laureat Satyrykonu 2016.
A graphic artist, cartoonist and caricaturist.
Satyrykon award winner 2016.



Mirosław GRYŃ (PL)
Artysta grafik, ilustrator.
Nagrody Satyrykonu 2006, 2008, 2011, 2014, 2015 oraz Grand Prix Satyrykonu 2004.
A graphic artist and illustrator.
Satyrykon award winner 2006, 2008, 2011, 2014, 2015 Satyrykon 2004 Grand Prix.



Jiří KOŠTÝŘ (CZ)
Artysta grafik, rysownik.
Nagrody Satyrykonu 2014, 2015, 2016, 2018.
A graphic artist, cartoonist.
Satyrykon award winner 2014, 2015, 2016, 2018.



Mariusz STAWARSKI (PL)
Malarz, grafik i ilustrator.
Laureat Satyrykonu 2014.
A painter, graphic artist and illustrator.
Satyrykon award winner 2014.

okładka/ cover
Andrei POPOV (RUS)

Kiedy dorosną.../ When They Grow Up...

złoty medal Satyrykonu 2021/ gold medal Satyrykon 2021

Prace pochodzą ze zbiorów Galerii Satyrykon/ The works come from Satyrykon Gallery collection

Legnickie Centrum Kultury

Akademia Rycerska
Chojnowska 2
59-220 Legnica
Tel. (76) 72 33 700
fax. (76) 72 33 282
lck@lck.art.pl
www.lck.art.pl

organizuje Międzynarodową Wystawę Satyrykon/ organizes Satyrykon International Exhibition
wystawy ze zbiorów Galerii Satyrykon/ exhibitions of Satyrykon Gallery collection
Ogólnopolski Turniej Chórów Legnica Cantat/ Legnica Cantat Countrywide Choir Tournament
Legnickie Conversatorium Organowe/ Legnica Organic Conservatory
Legnickie Wieczory Organowe/ Legnica Organic Evenings
koncerty symfoniczne, jazzowe i estradowe/ symphonic, jazz and stage concerts
opiekuje się uzdolnioną młodzieżą/ takes care of talented youth
wspiera twórczość amatorską/ supports amateur art
prowadzi własne zespoły artystyczne/ runs its own artistic groups
edukuje z zakresu sztuki/ educates within the field of art



www.satrykon.pl

59-220 Legnica, Akademia Rycerska, Chojnowska 2, tel. (76) 72 33 700 i 72 33 703; fax. (76) 72 33 282



Wydawca/ Publisher: Legnickie Centrum Kultury, ul. Chojnowska 2, 59-220 Legnica/ The Legnica Centre for Culture, Poland, 59-220 Legnica, Chojnowska Street 2
www.lck.art.pl/ www.satrykon.pl/ SatyrykonLegnica

Redakcja/ Editing: Paulina Maciejewska Projekt Filipa/ Design of Filip: Zygmunt Januszewski Druk/ Print: JAKS, Bogedaina 8, 50-514 Wrocław, www.jaks.net.pl